

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

PLENUL

HOTĂRÂREA nr. 302

din 24 martie 2016

Prin raportul nr. 1005/IJ/588/DIJ/6223/SI/2016, Inspecția Judiciară a înaintat Plenului Consiliului Superior al Magistraturii cererea de apărare a reputației profesionale formulată de către doamna **Pavelescu Alina**, judecător la Judecătoria Curtea de Argeș.

Analizând raportul Inspecției Judiciare și văzând înscrisurile atașate, Plenul reține următoarele:

Prin cererea înregistrată la data de 05.02.2016 la Consiliul Superior al Magistraturii și transmisă Inspecției Judiciare la data de 08.02.2016, doamna Pavelescu Alina, judecător la Judecătoria Curtea de Argeș, a solicitat Consiliului Superior al Magistraturii apărarea reputației profesionale, ca urmare a apariției, în numărul 316 din perioada 14.01. - 02.02.2016 al publicației „Reflectorul argesean”, a articolului intitulat ”Judecătoarea Alina Pavelescu și procurorul C. M. acoperă furtul celor 270 ha ale I. A. C. de A. ”.

În esență, doamna judecător Pavelescu Alina a arătat că, investită fiind cu soluționarea dosarului penal nr. _____ al Judecătoriei Curtea de Argeș, având ca obiect plângerea formulată de petenta _____, – Ziarul „Reflector argesean”, reprezentată prin director B. D. împotriva soluției

procurorului de netrimitere în judecată, a pronunțat încheierea din data de _____ prin care a admis excepția tardivității plângerii, cu consecința respingerii ca tardiv introdusă a plângerii formulate împotriva ordonanței de clasare din data de 04.05.2015 a Parchetului de pe lângă Judecătoria Curtea de Argeș, emisă în dosarul nr. '_____

Ca urmare a acestei hotărâri, Ziarul „Reflector argesean” a publicat articolul menționat, scris chiar de către directorul publicației, care, în opinia doamnei judecător Pavelescu Alina, este de natură, atât prin titlul, cât și prin conținutul său, să inducă publicului o opinie negativă despre persoana și activitatea judecătorului și a justiției în general.

În acest sens, doamna judecător a arătat că, într-un stil batjocoritor, în cuprinsul articolului se menționează că „doamna președinte Alina Pavelescu a hotărât „subtil” două lucruri care puteau să-l enerveze și pe Dumnezeu din cer, nu doar pe Dumnezeii din cadrul conducerii justiției românești reprezentată de CSM.... În acest context doamnei judecător Pavelescu, venindu-i de undeva lumina înțelepciunii, a aprobat punctul de vedere al procurorilor...”... „În acest fel s-a întâmplat minunea cerească, pe care doamna judecător Alina Pavelescu, originară probabil din Curtea de Argeș, dând o hotărâre definitivă îl va minuna pe domnul președinte Iohannis și pe doamna președinte a ÎCCJ și pe domnul președinte al CSM și, de ce nu, pe doamna procuror general Kovesi”.

Doamna judecător a menționat că, prin subtitlul din pagina 2 a publicației menționate se aduc acuzații defăimătoare la adresa sa, respectiv „Judecătoarea Alina Pavelescu, secondată de grefierul A _____ M _____ și C _____ - L _____ având girul procurorului C _____ M _____ acoperă infracțiunea”.

Concluzionând, doamna judecător a arătat că, prin acest articol de presă, i-a fost afectată grav imaginea și reputația, întrucât a fost creată o percepție negativă în conștiința cititorilor ziarului „Reflector argesean” asupra modului în care își exercită atribuțiile profesionale, precum și cu privire la conduita sa profesională, încercându-se astfel intimidarea sa.

În conformitate cu prevederile art. 30 alin. (2) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările ulterioare, „Judecătorul

sau procurorul care consideră că independența, imparțialitatea sau reputația profesională îi este afectată în orice mod se poate adresa Consiliului Superior al Magistraturii, care, după caz, poate dispune verificarea aspectelor semnalate, publicarea rezultatelor acesteia, poate sesiza organul competent să decidă asupra măsurilor care se impun sau poate dispune orice altă măsură corespunzătoare, potrivit legii”.

Verificările efectuate în conformitate cu dispozițiile art. 74 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările ulterioare, și art. 53 din Regulamentul privind normele pentru efectuarea lucrărilor de inspecție de către Inspecția Judiciară au fost finalizate la data de 25.02.2016, potrivit procesului - verbal întocmit la aceeași dată.

Din verificările efectuate de Inspecția Judiciară, Plenul reține că Dosarul nr. _____ al Judecătoriei Curtea de Argeș, având ca obiect plângerea formulată de petenta _____ – Ziarul „Reflector argeșean”, în temeiul art. 340 Cod procedură penală, a fost înregistrat pe rolul instanței la data de _____ și repartizat în sistem informatic la completul de judecată _____ prezidat de doamna judecător Pavelescu Alina.

La termenul de judecată din data de _____, petenta a fost reprezentată în instanță de reprezentantul său legal, care a susținut plângerea formulată, iar apărătorul intimatului I. _____ A. _____ a solicitat respingerea plângerii ca fiind tardiv formulată, motiv pentru care instanța a pus în discuție excepția tardivității plângerii și a rămas în pronunțare pe acest aspect.

Prin încheierea camerei de consiliu din data de _____ instanța a admis excepția tardivității formulării plângerii și a respins ca tardiv introdusă plângerea formulată de petentă împotriva ordonanței de clasare din data de _____; a Parchetului de pe lângă Judecătoria Curtea de Argeș, emisă în dosarul nr. _____.

În baza art. 398 Cod procedură penală raportat la art. 275 alin. (2) Cod procedură penală, a obligat petenta la plata sumei de _____ reprezentând cheltuieli judiciare avansate de stat și, în temeiul art. 276 Cod procedură penală, la plata sumei de _____ cheltuieli de judecată către intimatul I. _____ A. _____ C. _____ D. _____.

În considerentele încheierii, instanța a reținut că, prin ordonanța nr. _____ din data de _____ a procurorului din cadrul Parchetului de pe lângă Judecătoria Curtea de Argeș, în baza art. 315 alin. (1) lit. b) Cod procedură penală raportat la art. 16 alin. (1) lit. f) Cod procedură penală, s-a dispus clasarea cauzei sub aspectul săvârșirii infracțiunilor prevăzute și pedepsite de art. 248 și art. 288-291 Cod penal anterior, întrucât s-a împlinit termenul de prescripție a răspunderii penale.

De asemenea, a reținut instanța că ordonanța anterior menționată a fost comunicată petentei la data de _____, conform dovezii atașate la dosarul de urmărire penală, iar împotriva acesteia petenta a formulat plângere la prim-procurorul Parchetului de pe lângă Judecătoria Curtea de Argeș la data de _____, după 26 de zile de la comunicarea ordonanței.

În concluzie, instanța a constatat că termenul de 20 de zile, prevăzut de art. 339 alin. (4) Cod procedură penală pentru formularea plângerii, a fost depășit în speță, astfel că devin incidente dispozițiile art. 268 alin. (1) Cod procedură penală privind decăderea din exercițiul dreptului și nulitatea actului făcut peste termen, petenta fiind decăzută din dreptul de a mai formula plângere la instanță împotriva soluției procurorului.

Drept urmare, instanța a admis excepția tardivității și a respins plângerea petentei, ca tardiv formulată.

Plenul constată că, ulterior acestei soluții, în cuprinsul numărului 316/14.01. – 02.02.2016 al ziarului „Reflector argeșean”, a fost publicat articolul scris de directorul acestei publicații, domnul B. D. _____ intitulat „Domnule președinte Iohannis... ce părere aveți? Judecătoarea Alina Pavelescu și procurorul C. M. _____ acoperă furtul celor 270 ha ale I. _____ C. _____ de A. _____”.

În cuprinsul articolului menționat, autorul acestuia prezintă un istoric al investigației jurnalistice privind înstrăinarea celor 270 ha teren ce au aparținut I. _____ A. _____ din C. _____ de A. _____ și faptul că, ulterior, publicația s-a adresat Parchetului de pe lângă Judecătoria Curtea de Argeș pentru cercetarea faptelor reclamate. În continuarea articolului, autorul expune criticile referitoare la activitatea organelor de poliție și a procurorilor care au instrumentat cauza penală.

Referitor la activitatea judecătorului de cameră preliminară din cadrul Judecătoriei Curtea de Argeș, doamna Pavelescu Alina, autorul articolului critică soluția pronunțată de aceasta, de respingere a plângerii formulate ca fiind tardivă, într-un mod care depășește limitele criticii admisibile specifice activității jurnalistice.

Astfel, în subtitlul „Judecătoarea Alina Pavelescu, secundată de grefierul A M C – U având girul procurorului de ședință C M acoperă infracțiunea” se face referire la împrejurarea că judecarea plângerilor împotriva soluțiilor procurorului se face potrivit noului cod de procedură penală în camera de consiliu, iar hotărârea pronunțată nu poate fi contestată și se afirmă că... „în Camera de Consiliu se pot face și desface abuzurile și chiar infracțiunile care vor fi date uitării, iar infractorii vor fi scoși nevinovați. Acest lucru s-a întâmplat la data de _____ în dosarul nr. _____ când doamna președinte Alina Pavelescu a hotărât „subtil” două lucruri care puteau să-l enerveze și pe Dumnezeu din Cer și nu doar pe Dumnezeii din cadrul conducerii justiției românești reprezentată de CSM, prin cele două brațe ale sale lungi: secția de judecători și secția de procurori. În acest context, doamnei judecător Pavelescu, venindu-i de undeva lumina înțelepciunii, a aprobat punctul de vedere al procurorilor Parchetului de pe lângă Judecătoria Curtea de Argeș, prin care Parchetul dispune clasarea cauzei denunțului făcut legal de ziar, însușindu-și „infracțiunea săvârșită de ofițerul de sex feminin de la P C le A , prin care a intervenit prescripția faptelor.... Mai mult decât atât, pentru a acoperi fraudă, judecătoarea, în loc să cerceteze amănunțit faptele, se prevalează de art. 268 NCPP - consecințele nerespectării termenului, care a constituit pentru judecător motivul invocat probabil de procurorul de ședință și sigur de reprezentantul I. A care culmea, avea obligația de apărare a patrimoniului. Iară nici un fel de discuție, că se poate discuta cu privire la tardivitatea plângerii formulate de ziar prin invocarea de către acesta a prevederilor art. 292 – sesizarea din oficiu, care era de competența judecătorului să afle de existența unei infracțiuni....”.

În subtitlul „Pentru aceste motive, în numele legii, doamna președinte Alina Pavelescu dispune”, autorul articolului continuă criticile referitoare la soluția pronunțată de judecător ”...Domnia sa, scurt și la obiect, dispune : ”Admite excepția tardivității formulării plângerii”. Dacă Parchetul a fost mai sever și a invocat prescripția, doamna

judecător pentru a nu se complica, a respins plângerea ziarului pe motiv că acesta a depășit cu câteva zile termenul de contestație făcut Parchetului..... În acest fel, la Judecătoria Curtea de Argeș s-a întâmplat minunea cerească pe care doamna judecător Alina Pavelescu, originară probabil din Curtea de Argeș, dând o hotărâre definitivă care îl va minuna și pe domnul președinte Iohannis, și pe doamna președintă a ÎCJ și pe domnul președinte al CSM, și de ce nu, chiar pe doamna procuror general Kovesi, al cărui nume a fost rostit în sala de judecată, cum că chiar DNA ar fi văzut și aprobat această decizie a procurorilor din Parchetul Curtea de Argeș”.

În finalul articolului, autorul menționează, referitor la obligarea petentei la plata cheltuielilor judiciare, următoarele : ”După ce a deliberat cu înalta dumneaci înțelepciune, respingând plângerea societății civile prin ziarul Reflector Argeșean, procedează la un act imoral și spunem noi, ilegal, atunci când aprobă i cheltuieli judiciare avansate de stat, iar pentru L. A l, ziarul să-l despăgubească cu i reprezentând cheltuieli de judecată.”

Potrivit art. 30 alin. (1) și (6) din Constituția României, libertatea de exprimare a gândurilor, a opiniilor sau a credințelor și libertatea creațiilor de orice fel, prin viu grai, prin scris, prin imagini, prin sunete sau prin alte mijloace de comunicare în public, sunt inviolabile. Cu toate acestea, libertatea de exprimare nu poate prejudicia demnitatea, onoarea, viața particulară a persoanei și nici dreptul la propria imagine.

Art. 10 paragraful (1) din Convenția Europeană a Drepturilor Omului consacră libertatea de exprimare, arătând că orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare și că acest drept cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere.

În acest sens, în mod constant Curtea Europeană a Drepturilor Omului a apreciat că garanția libertății de exprimare oferită de Convenție este subordonată condiției ca cei în cauză să acționeze cu bună credință, în sensul de a furniza informații exacte și demne de credit, cu respectarea deontologiei jurnalistice (Radio France și alții contra Franței; Cumpănă și Mazăre contra României; Stângu și Scutelnicu contra României).

Asupra acestui ultim aspect, prin Rezoluția 1003/1993 privind etica jurnalistică, la art. 1 se stabilește că, suplimentar la drepturile și obligațiile juridice stabilite de către

normele juridice respective, presa mai are o responsabilitate etică față de cetățeni și societate, care trebuie accentuată la momentul actual, când informarea și comunicarea joacă un rol major în formarea atitudinii personale a cetățenilor și dezvoltarea societății și a vieții democratice.

Tot astfel, Codul deontologic al ziaristului, adoptat de Clubul Român de Presă, impune ziaristului obligația de a da publicității numai informațiile de a căror veridicitate este sigur, după ce în prealabil le-a verificat, atrăgându-i atenția că nu are dreptul să prezinte opiniile sale drept fapte și că știrea de presă trebuie să fie exactă, obiectivă și să nu conțină păreri personale.

În același sens, art. 21 din Rezoluția nr. 1003 a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei privind etica jurnalistică stipulează că ziaristica nu trebuie să denatureze informația adevărată, imparțială și opiniile oneste, nici să le exploateze în scopul de a crea sau modela opinia publică, deoarece legitimarea se bazează pe respectul efectiv al dreptului fundamental al cetățenilor la informație. În acest sens, legitimitatea ziaristică investigativă depinde de corectitudinea opiniilor exprimate și este incompatibilă cu campaniile ziaristice organizate pornind de la poziții prestabilite.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii apreciază că dreptul la reputație figurează printre drepturile garantate de art. 8 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, ca element esențial al dreptului la respectarea vieții private. Reputația profesională este o consecință a integrității morale și profesionale de care trebuie să dea dovadă fiecare judecător și procuror și include atitudinea de ansamblu pe care magistratul o adoptă în relațiile cu colegii, justițiabili, avocații și, de asemenea, cu toate persoanele cu care intră în contact în exercitarea profesiei.

Reputația profesională a magistraților reprezintă părerea publică, favorabilă sau defavorabilă, despre cineva sau ceva, ori felul în care este cunoscut sau apreciat, aflată în strânsă legătură cu imaginea justiției ca sistem și serviciu public, și este consecința modului în care acesta își exercită funcția, fiind dovada independenței, imparțialității și integrității pe care trebuie să le manifeste în exercitarea profesiei. Pentru a-și îndeplini în mod corespunzător atribuțiile, magistrații au nevoie de încrederea opiniei publice.

Pentru a afecta reputația profesională a magistratului faptele trebuie să fie în măsură să influențeze negativ și nejustificat opinia publică în legătură cu integritatea magistratului în cauză și să-l supună discreditării, afectându-i astfel reputația profesională și imaginea publică și/sau să fie de natură a altera încrederea opiniei publice în competența, imparțialitatea și corectitudinea pe care orice cetățean le așteaptă de la magistrați.

Conform art. 12 din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, magistratul trebuie să se bucure de o bună reputație, fiind vorba de acea credibilitate de care se bucură acesta pe plan profesional, social, familial, iar art. 14 alin. (1) lit. c) din același act normativ, prevede că buna reputație reprezintă o condiție de acces în profesie, care trebuie să subziste pe tot parcursul exercitării funcției

Din această perspectivă, reputația magistratului presupune două componente esențiale: obligația magistratului de a avea o conduită generală exemplară, care reprezintă și o condiție de acces în profesie, căreia îi corespunde dreptul de a se bucura de reputație în fața societății, a justițiabililor, precum și a corpului profesional și, pe de altă parte, obligația statului, de a garanta menținerea reputației magistratului, de fiecare dată când se constată că faptele semnalate sunt de natură să îi afecteze prestigiul și, pe cale de consecință, autoritatea în exercitarea profesiei.

În ceea ce privește articolul publicat în numărul 316 din perioada 14.01. - 02.02.2016 al publicației "Reflectorul argeșean", Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține că, din verificările efectuate în cauză, a reieșit că afirmațiile prezentate în cuprinsul articolului cu privire la modul de instrumentare a dosarului penal nr.

Judecătorei Curtea de Argeș de către doamna judecător Pavelescu Alina nu au nici o bază reală.

Prin urmare, Plenul constată că susținerile jurnalistului, referitoare la preținsele abuzuri comise de doamna judecător Pavelescu Alina, nu s-au confirmat.

Având în vedere argumentele de mai sus, Plenul Consiliului constată că lansarea în spațiul public a unor afirmații nereale, de genul celor cuprinse în articolul analizat, referitoare la activitatea profesională a doamnei judecător Pavelescu Alina, nu pot fi

considerate simple critici sau judecăți de valoare și afectează reputația profesională a magistratului și încrederea publicului în actul de justiție, astfel că va admite cererea de apărare a reputației profesionale, formulată de către doamna Pavelescu Alina, judecător în cadrul Judecătoriei Curtea de Argeș.

Față de cele expuse, în temeiul dispozițiilor art. 30 alin. (2) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările ulterioare, prin vot direct și secret, cu unanimitatea voturilor membrilor prezenți;

PLENUL
CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII
HOTĂRĂȘTE

Art. 1 - Admiterea cererii de apărare a reputației profesionale formulată de doamna Pavelescu Alina, judecător la Judecătoria Curtea de Argeș, în raport de articolul intitulat "Judecătoarea Alina Pavelescu și procurorul C. ____ M ____ acoperă furtul celor 270 ha ale I. ____ A. ____ C. ____ de A. ____", publicat în ziarul "Reflectorul Argeșean".

Art. 2 - Emiterea unui comunicat de presă conform soluției Plenului.

Art. 3 - Prezenta hotărâre a Plenului Consiliului Superior al Magistraturii se comunică Inspecției Judiciare.

Dată în București, la data de 24 martie 2016

Președinte,

Judecător Mircea ARON

